

報道資料

報道機関 各位

期日 令和3年4月23日（金）

時間 午前11時00分から

会場 南魚沼市役所本庁舎2階応接室



件名

令和3年4月の定例記者会見について

内容

1. 酒語りハンドブック（英語版）及び
日本酒プロモーション動画の制作について・・・商工観光課 P 1
2. 「浦佐のフットパス」コンセプトブック完成のお知らせ
・・・U&Iときめき課 P 2

○南魚沼市観光協会からの情報提供

- ・温泉スタンプラリー企画「お湯印帳」について

《5月定例記者会見：5月27日（木）午前11時～予定》

《お問合せ先》

南魚沼市 総務部 秘書広報課

担当：秘書広報班 上村 直樹

電話 025-773-6658

FAX 025-772-3055

メール hisyo@city.minamiuonuma.lg.jp

報道資料

報道機関 各位



令和3年4月23日

南魚沼市産業振興部

商工観光課

件名

酒語りハンドブック（英語版）及び
日本酒プロモーション動画の制作について

内容

この度、魚沼エリアを代表するコンテンツ「酒」を海外向けに発信する準備として、既存の「南魚沼酒語りハンドブック」を英語に翻訳してリニューアルした冊子と地酒を巡る観光プロモーション動画の2つを制作しました。

冊子は、先般発行した「南魚沼酒語りハンドブック」に魚沼市の酒蔵を追加して、物語のブラッシュアップと英訳を行いました。

また、当エリアの気候と雪解け水などの素材と、杜氏の技により生み出される酒造りを知ってもらうため、日本酒のプロモーション動画「サケーションSAKE-TION」も制作しました。いずれも南魚沼市国際交流員とその友人による翻訳、企画、出演などの協力の元、制作したものです。

コロナ収束のタイミングを見据えて、広域連携を含めたインバウンド観光プロモーションとして発信していきます。

皆さまから、ぜひ取材いただきますようお願い申し上げます。

※本日 12:00 より YouTube チャンネル「Visit Minamiuonuma」で本公開

※日本酒プロモーション動画「サケーションSAKE-TION」QRコード



添付資料

酒語りハンドブック英語版、南魚沼酒語りハンドブック（2019年3月発行）

《お問合せ先》

南魚沼市産業振興部商工観光課

担当：観光交流班 中俣・デービッド

電話 025-773-6665

FAX 025-773-6710

報道資料

報道機関 各位



令和3年4月23日

南魚沼市総務部

U&Iときめき課

件名

「浦佐のフットパス」コンセプトブック完成のお知らせ

内容

浦佐地域づくり協議会が取り組んでいるフットパス（※）事業の最初のコースが、昨年10月に完成しました。

これに合わせ、フットパス事業全体の取組みを知ってもらい、さらに興味を持ってもらうために、「浦佐のフットパス」コンセプトブックを協議会で作成しました。

作成したコンセプトブックは、市役所や南魚沼地域振興局をはじめ、市内の様々な施設で配布する予定です。

※フットパス…近世イギリスで発祥した“歩くことを楽しむ”ウォーキングレジャーです。あるがままの自然や地形、動植物や文化などを見聞きしながら指定されたコースを歩く活動です。

添付資料

「浦佐のフットパス」コンセプトブック

《お問合せ先》

浦佐地域づくり協議会 足立

電話 025-777-4535

南魚沼市総務部U&Iときめき課 勝又

電話 025-773-6659